

19. simpozij
OD PETRIĆA DO BOŠKOVIĆA:
HRVATSKI FILOZOFI U EUROPSKOM KONTEKSTU

19th Symposium
FROM PETRIĆ TO BOŠKOVIĆ:
CROATIAN PHILOSOPHERS IN THE EUROPEAN CONTEXT

SRIJEDA, 26. rujna 2012. / WEDNESDAY, September 26, 2012

Dolazak i smještaj sudionika u hotel *Kimen* u Cresu /
Arrival and accommodation of participants at *Kimen* Hotel, Cres

19:30 *Piće dobrodošlice / Welcome drink*

20:00 *Večera / Dinner*

21:00 Predstavljanje knjige / Book presentation

Ivica Martinović, *Ruđer Bošković and the Royal Society* (London: Royal Society, 2011)

Sudjeluju / Participants: Blanka Jergović, Snježana Paušek-Baždar, Ivica Martinović

ČETVRTAK, 27. rujna 2012. / THURSDAY, September 27, 2012

9:00–9:30 Otvaranje skupa i pozdravne riječi /
Opening ceremony and welcoming speeches

Predsjedavaju / Chairpersons: IVICA MARTINOVIĆ & BRUNO ĆURKO

9:30–10:15 Uvodno predavanje / Introductory lecture

Predsjedavaju / Chairpersons: IVICA MARTINOVIĆ & MARIN MARTINIĆ JERČIĆ

ERNA BANIĆ-PAJNIĆ (Zagreb), »Amor – copula mundi«: renesansni traktati o ljubavi (Ficino, Petrić, Gučetić) / “Amor – copula mundi”: Renaissance Tracts on Love (Ficino, Petrić, Gučetić)

10:15–10:30 *Rasprava / Discussion*

10:30–10:45 *Odmor / Break*

10:45–11:30 Od Petrića do de Dominisa: Tri kasnorenesansne teme u djelima hrvatskih filozofa / From Petrić to de Dominis: Three Late Renaissance Topics in the Works of Croatian Philosophers

Predsjedavaju / Chairpersons: MIHAELA GIRARDI-KARŠULIN & ERIKA ZLATKOV

IVANA SKUHALA KARASMAN (Zagreb), Usporedba Picova i Skalićeva razumijevanja kršćanske kabale / The Comparison of Pico’s and Skalić’s Understanding of Christian Cabala

MONIKA JURIĆ (Zagreb), Glazba i metafizika: neoplatoničke ideje o glazbi u djelu *Dialogo della bellezza* (1581) Nikole Vitova Gučetića / Music and Metaphysics: Neoplatonic Ideas on Music in *Dialogo della bellezza* (1581) by Nikola Vitov Gučetić

SNJEŽANA PAUŠEK-BAŽDAR (Zagreb), Sličnosti i razlike Petrićevih i de Dominisovih pogleda o strukturi tvari / Similarities and Differences between Petrić’s Views of the Structure of Matter and Those of de Dominis

11:30–11:45 *Rasprava / Discussion*

11:45–12:00 *Odmor / Break*

12:00 Predstavljanje knjige / Book presentation

Ivica Martinović, *Ruđer Bošković e il Collegio Romano*, prevela / translated by Jelena Poklepović (Zagreb: Filozofsko-teološki institut Družbe Isusove & Institut za filozofiju, 2011)

Sudjeluju / Participants: Snježana Husić, Mijo Korade, Ivica Martinović

13:00 *Ručak / Lunch*

16:00 Obilazak grada Cresa uz stručno vodstvo /
A sightseeing tour of the town of Cres with professional tour guide

19:00 Predstavljanje knjige / Book presentation

Franciscus Patricius / Frane Petrić, *Zoroaster et eius CCCXX oracula Chaldaica / Zoroaster i njegovih tristo i dvadeset kaldejskih proroštava*, transkribirao i preveo / transcribed and translated by Ivan Kapec, uredila / edited by Erna Banić-Pajnić (Zagreb: Institut za filozofiju, 2011)

Sudjeluju / Participants: Mihaela Girardi-Karšulin, Ivica Martinović, Erna Banić-Pajnić

20:00 *Večera / Dinner*

PETAK, 28. rujna 2012. / FRIDAY, September 28, 2012

9:00–9:45 Petrićevi putevi prema sreći /
Petrić's Paths towards Happiness

Predsjedavaju / Chairpersons: SNJEŽANA PAUŠEK-BAŽDAR & MONIKA JURIC

MIJO KORADE (Zagreb), Kršćanski ideal sreće u *Sretnom gradu* Frane Petrića u kontekstu europske i hrvatske misli 16. i 17. stoljeća / Christian Ideal of Happiness in Frane Petrić's *La città felice* Within the Context of European and Croatian Thought of the Sixteenth and Seventeenth Century

ERIKA ZLATKOV (Koper), Petrićev odnos prema prirodi u gradu iz perspektive njegova djela *La città felice* / Petrić's Attitude to Nature in the City from the Perspective of His *La città felice*

HEDA FESTINI (Rijeka), Petrićeva *La decia semisacra* kao moguće kodificiranje morala / *La decia semisacra* di Petrić come il possibile codificazione per la morale

9:45–10:00 *Rasprava / Discussion*

10:00–10:15 *Odmor / Break*

10:15–10:45 Petrićeve *Discussiones peripateticae* /
Petrić's *Discussiones peripateticae*

Predsjedavaju / Chairpersons: ERNA BANIĆ-PAJNIĆ & JAN ČIŽEK

OLGA PERIĆ (Zagreb), Odnos glagolskih oblika grčkog i latinskog jezika u Petrićevu prijevodu iz *Discussiones peripateticae* / The Relationship between Greek and Latin Verb Forms in *Discussiones peripateticae* of Franciscus Patricius

ĆIRIL ČOH (Varaždin), Petrićevo razumijevanje Platonova περιαιγωγῆ τῆς ψυχῆς (Resp. 521.c.5–8) / Petrić's Understanding of περιαιγωγῆ τῆς ψυχῆς (Plato, Resp. 521c.5–8)

10:45–11:00 *Rasprava / Discussion*

11:00–11:15 *Odmor / Break*

11:15–11:45 Petrić i Aristotelova *Metafizika* /
Petrić and Aristotle's *Metaphysics*

Predsjedavaju / Chairpersons: OLGA PERIĆ & SNJEŽANA HUSIĆ

ANTICA-NADA ČEPULIĆ (Zagreb), Transliteracija grčkog rukopisa (Pseudo-)Filoponova *Komentara* Aristotelove *Metafizike* / The Transliteration of the Greek Manuscript of *Commentary* on Aristotle's *Metaphysics* by (Pseudo-)Philoponus

MIHAELA GIRARDI-KARŠULIN (Zagreb), Petrić i (Pseudo-)Filopon / Petrić and (Pseudo-)Philoponus

11:45–12:00 *Rasprava / Discussion*

13:00 *Ručak / Lunch*

18:30 Predstavljanje knjiga / Book presentation

Franciscus Patricius, *Discussionum peripateticarum tomus quartus (liber I–V)* / Frane Petrić, *Peripatetičke rasprave: Svezak četvrti (Knjiga I.–V.)*, transkribirao / transcribed by Tomislav Čepulić, preveli / translated by Mihaela Girardi-Karšulin & Ivan Kapec, filološka redakтура / philological editing by Olga Perić, priredili / edited by Mihaela Girardi-Karšulin, Ivica Martinović & Olga Perić (Zagreb: Institut za filozofiju, 2012).

Franciscus Patricius, *Discussionum peripateticarum tomus quartus (liber VI–X)* / Frane Petrić, *Peripatetičke rasprave: Svezak četvrti (Knjiga VI.–X.)*, transkribirao /

transcribed by Tomislav Čepulić, prevela / translated by Mihaela Girardi-Karšulin, filološka redakтура / philological editing by Olga Perić, priredili / edited by Mihaela Girardi-Karšulin, Ivica Martinović & Olga Perić (Zagreb: Institut za filozofiju, 2012).

Sudjeluju / Participants: Ivica Martinović, Erna Banić-Pajnić, Olga Perić, Mihaela Girardi-Karšulin

20:00 *Večera / Dinner*

21:00 Petrić i Bošković u digitalnom svijetu /
Petrić and Bošković in the Digital World

Predsjedavaju / Chairpersons: MIJO KORADE & IVANA SKUHALA
KARASMAN

BRUNO ĆURKO (Zagreb), Prisutnost Frane Petrića u digitalnom svijetu / The Presence of Frane Petrić in the Digital World

IVICA MARTINOVIĆ (Zagreb) & MARIN MARTINIĆ JERČIĆ (Zagreb),
Od Priestleya do Faradaya: Kako je digitalizirana rana recepcija Boškovićeve prirodne filozofije na Britanskom otočju (1772–1855) / From Priestley to Faraday: Digitisation of the Early Reception of Bošković's Natural Philosophy on the British Isles (1772–1855)

SUBOTA, 29. rujna 2012. / SATURDAY, September 29, 2012

9:00–9:45 Bošković u europskom kontekstu /
Bošković in the European Context

Predsjedavaju / Chairpersons: BLANKA JERGOVIĆ & ANTICA-NADA ĆEPULIĆ

FRANJO SOKOLIĆ (Split), Ruđer Bošković između Newtona i Leibniza / Ruđer Bošković between Newton and Leibniz

PERSIDA LAZAREVIĆ DI GIACOMO (Chieti-Pescara), Od Mjeseca do 'Mjesečara': Putanja Ruđera Boškovića kroz engleske intelektualne klubove / From Luna to 'Lunar Men': Ruđer Bošković's Path Through English Intellectual Clubs

IVICA MARTINOVIĆ (Zagreb), Recepcija Boškovićeve prirodne filozofije u tezarijima Leopolda Biwalda, Pála Makóa i Ivana Krstitelja Horvatha (1765–1777) /

The Reception of Bošković's Natural Philosophy in the Thesauri of Leopold Biwald, Pál Makó, and Ivan Krstitelj Horvath (1765–1777)

9:45–10:00 *Rasprava / Discussion*

10:00–10:15 *Odmor / Break*

10:15–10:45 Književnost i znanost: dva različita pristupa njihovim suodnosi-
ma u Boškovićevu djelu / Literature and Science: Two Different Approaches
to Their Interrelationship in Bošković's Work

Predsjedavaju / Chairpersons: PERSIDA LAZAREVIĆ DI GIACOMO &
FRANJO SOKOLIĆ

SNJEŽANA HUSIĆ (Zagreb), Književnost i neznanje: funkcije lika Licide u
Boškovićevim *Dijalogima o sjevernoj zori* / Literature and Ignorance: Func-
tions of Lycidas in the *Dialogi sull' aurora boreale* by Ruđer Bošković

BLANKA JERGOVIĆ (Zagreb) & IVICA MARTINOVIĆ (Zagreb), Boškovi-
ćevi motivi za priopćavanje Newtonovih otkrića u optici: analiza šestoga pje-
vanja Boškovićeva epa *De Solis ac Lunae defectibus* / Bošković's Motifs for
Communicating Newton's Discoveries in Optics: Case Analysis of the Sixth
Canto of Bošković's Epic *De Solis ac Lunae defectibus*

10:45–11:00 *Rasprava / Discussion*

11:00–11:30 *Odmor / Break*

11:30–12:00 Završno predavanje /
Closing lecture

Predsjedavaju / Chairpersons: ĆIRIL ČOH & BRUNO ĆURKO

JAN ČIŽEK (Olomouc), Johann Heinrich Alsted and John Amos Comenius:
Two Cases of the Reception of Franciscus Patricius in Early Modern Central
Europe / Johann Heinrich Alsted i Jan Amos Komenský: Dva slučaja Petrićeve
receptije u novovjekovnoj Srednjoj Europi

12:30–13:00 Završna rasprava i zatvaranje skupa /
Closing discussion and closing of the Symposium

Predsjedavaju / Chairpersons: IVICA MARTINOVIĆ & BRUNO ĆURKO

13:00 *Ručak / Lunch*

Odlazak sudionika / Departure of participants